

Dreame R20 **Aqua** Cordless Stick Vacuum User Manual

EN User Manual	1
RU Руководство пользователя	13



Please scan the QR code
for the User Manual.

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the **User Manual** and **Special Offers**.

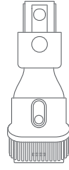


The high-quality product is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

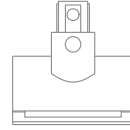
A-1



1



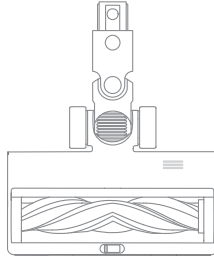
2



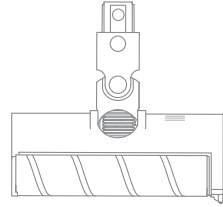
3



6



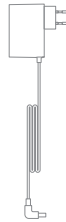
4



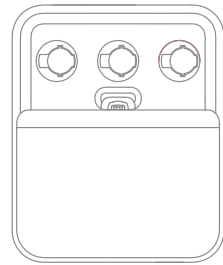
5



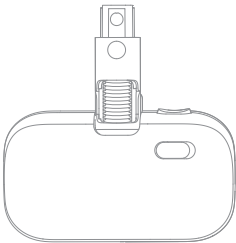
7



8



9



10

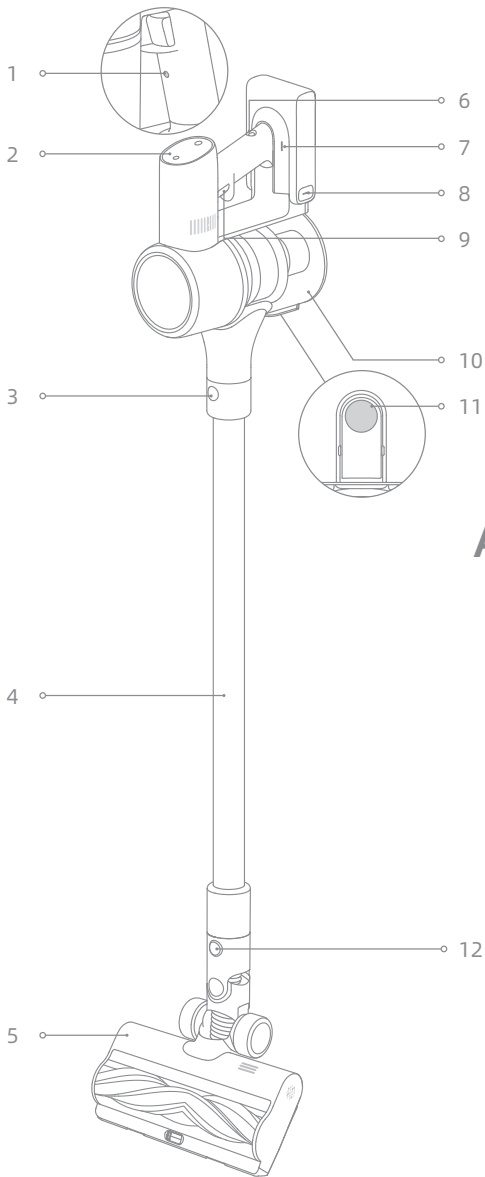


11

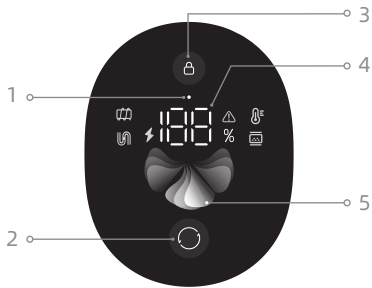


12

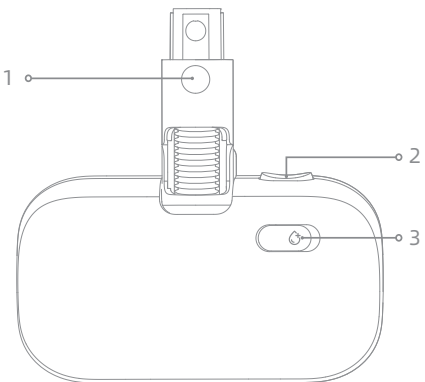
A-2



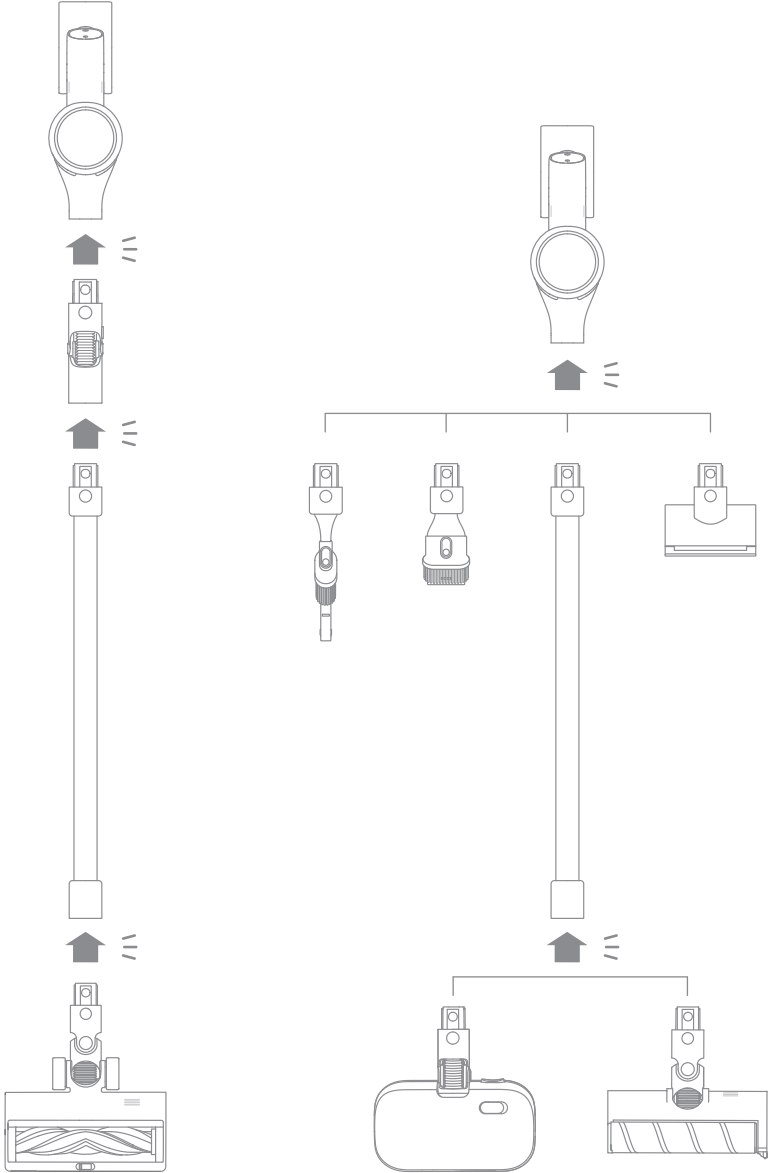
A-3



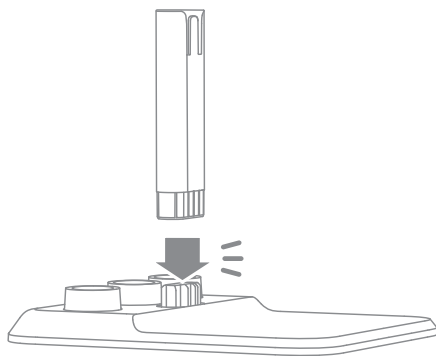
A-4



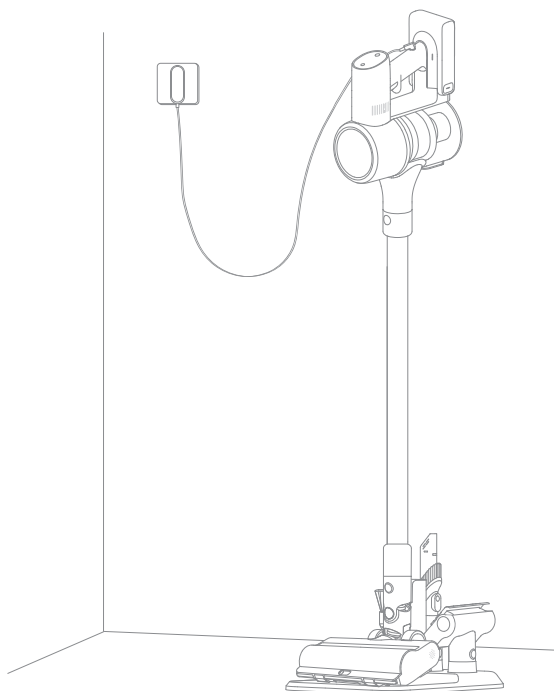
B-1



B-2



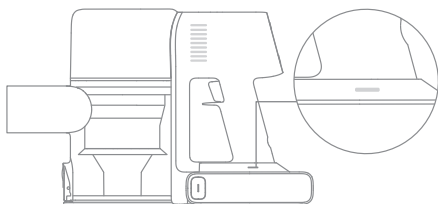
C-1



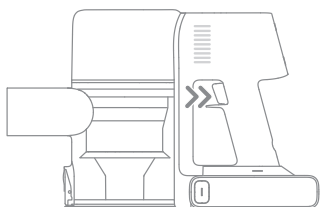
C-2



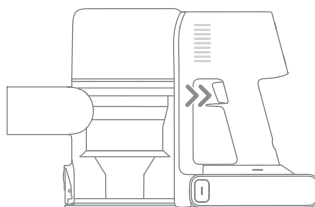
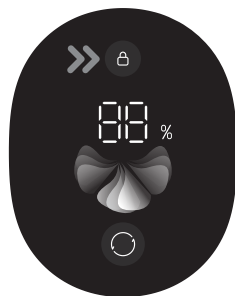
C-3



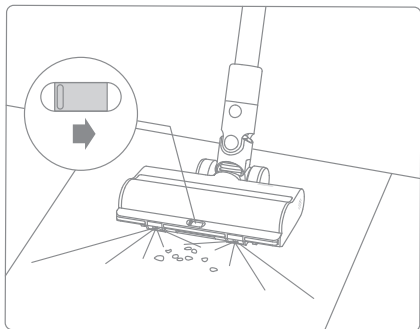
D-1



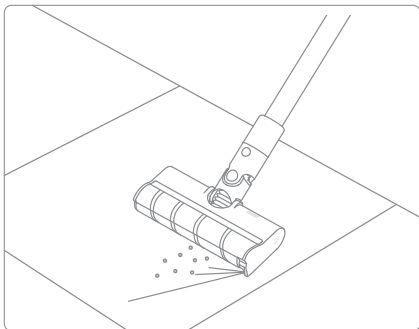
D-2



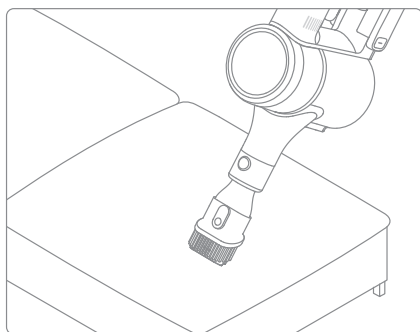
D-3



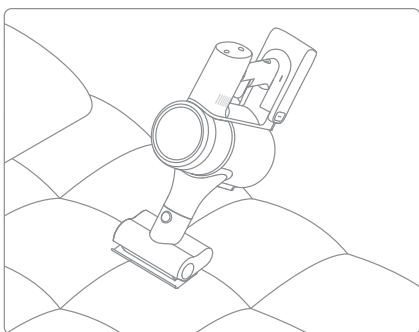
D-4



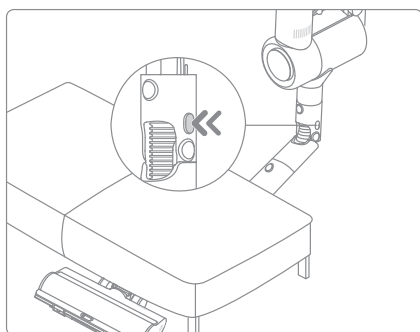
D-5



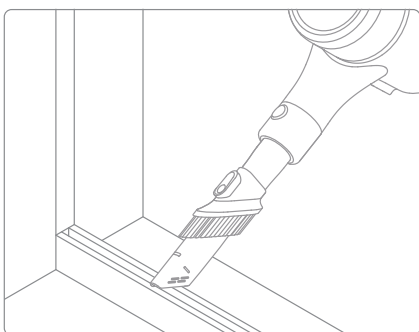
D-6



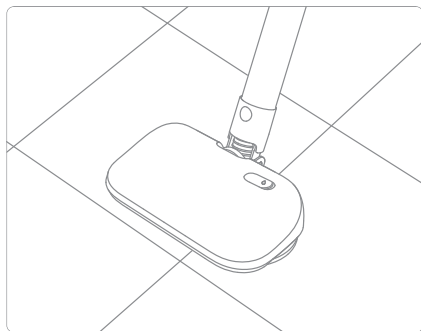
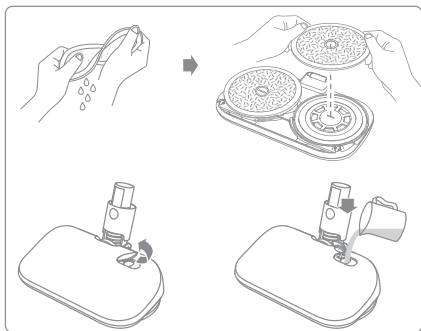
D-7



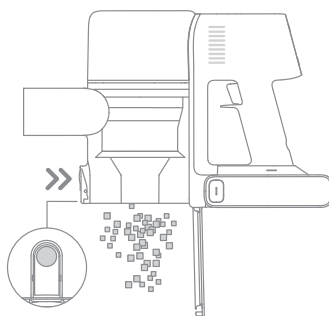
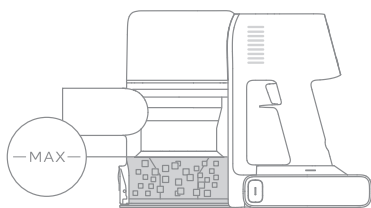
D-8



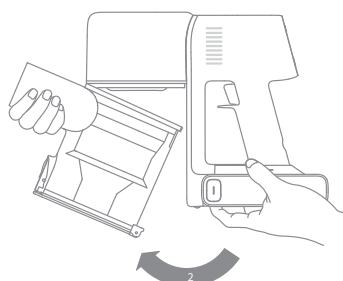
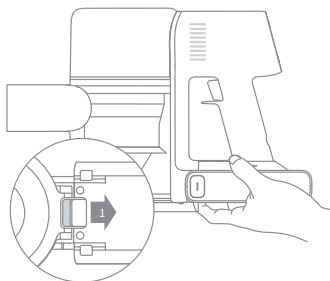
D-9



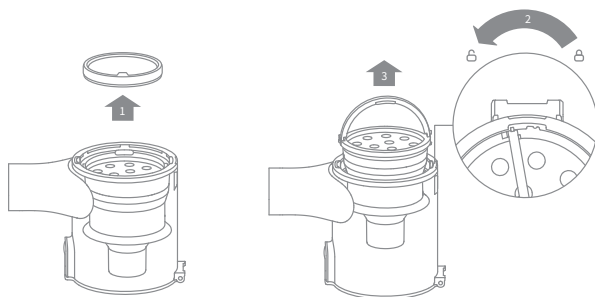
E-1



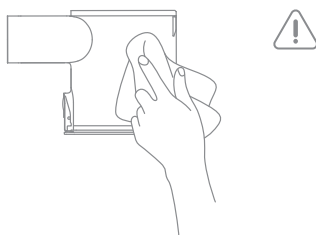
E-2



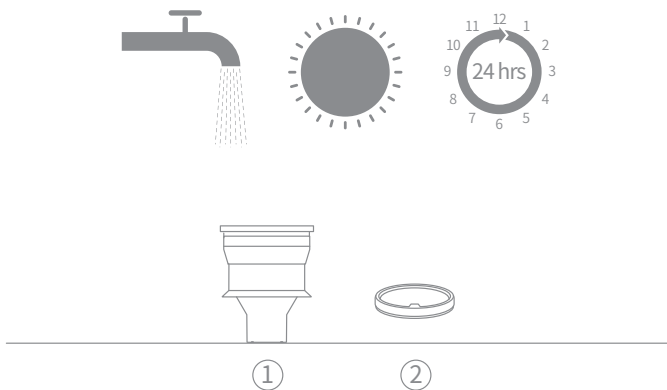
E-3



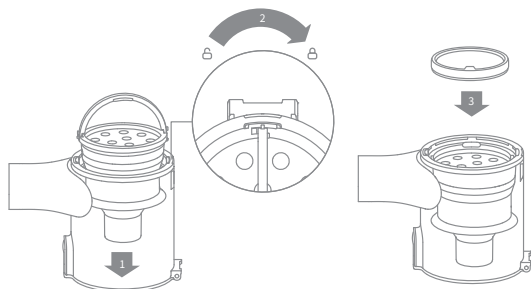
E-4



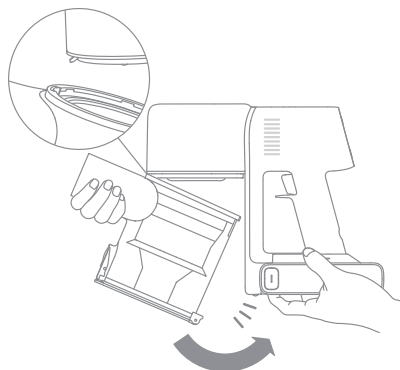
E-5



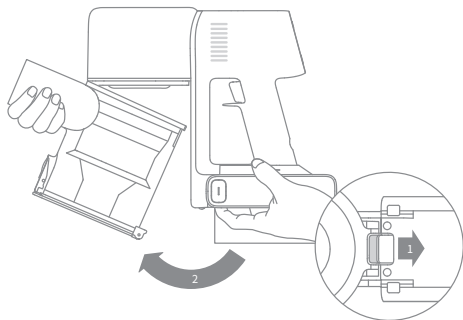
E-6



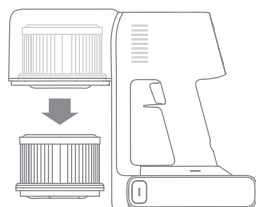
E-7



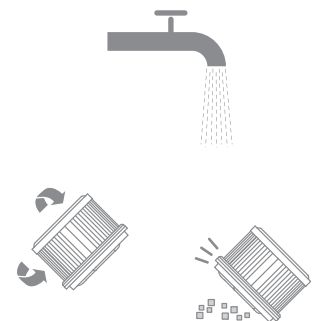
E-8



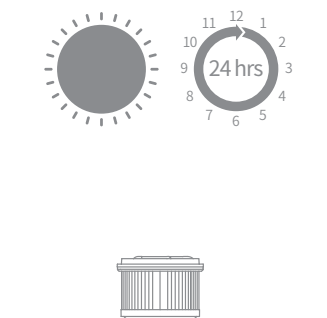
E-9



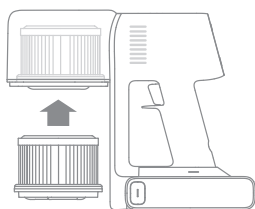
E-10



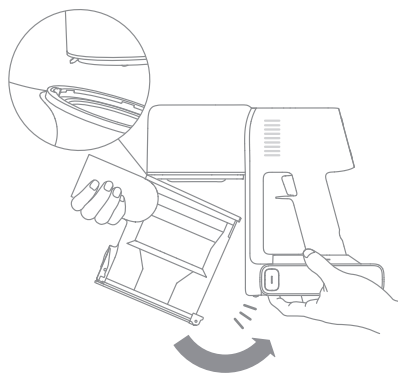
E-11



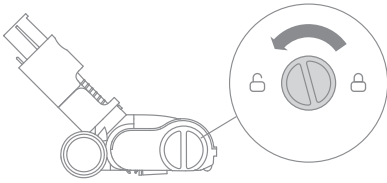
E-12



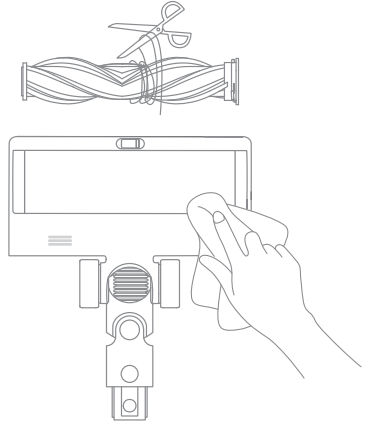
E-13



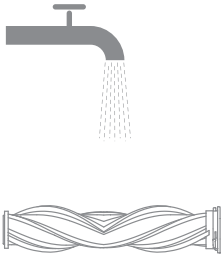
E-14



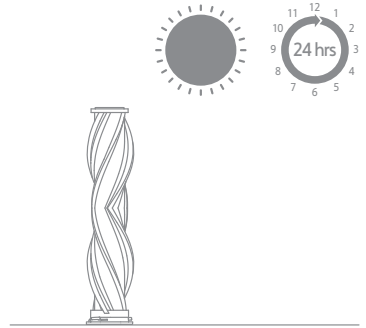
E-15



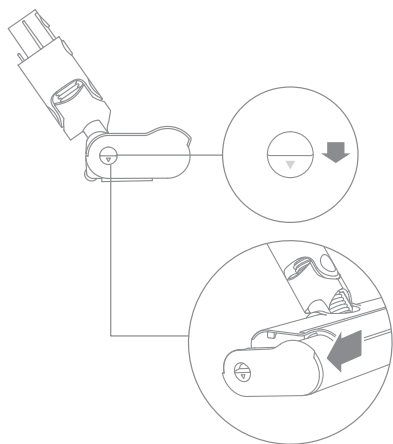
E-16



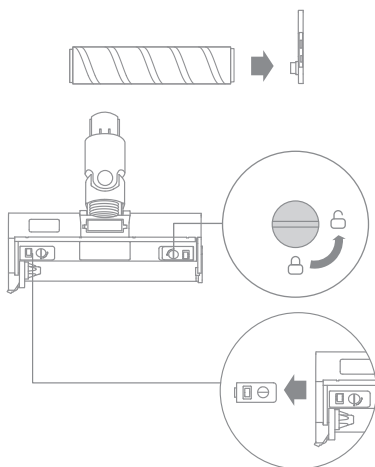
E-17



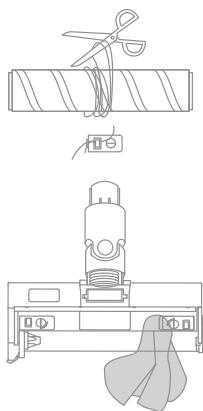
E-18



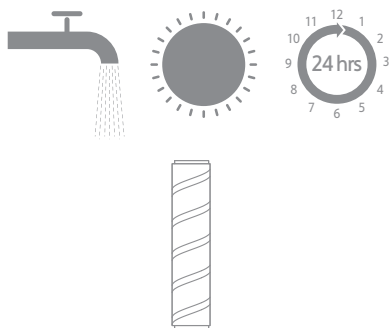
E-19



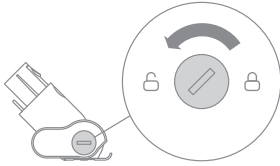
E-20



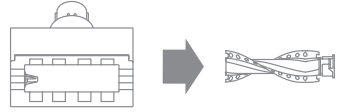
E-21



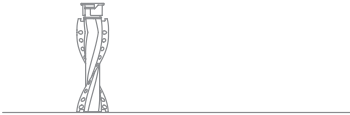
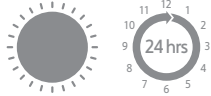
E-22



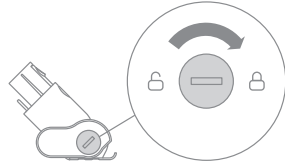
E-23



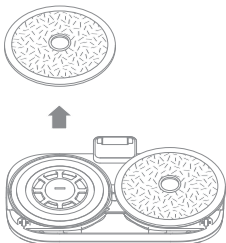
E-24



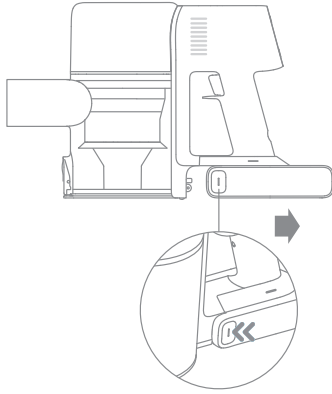
E-25



E-26



E-27



Safety Instructions

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, make sure that the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The brush heads, battery, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by moving parts, turn off the vacuum before cleaning the brush heads. The brush heads, dust compartment and filter must all be properly installed before using the vacuum.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.
- Do not lean the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could

damage the battery.

- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charger (Model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- Only use the approved battery type (Model P2033-8S1P-GYA/V2312-8S1P-BWA/V2312-8S1P-BWB). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C /32°F or above 40°C /104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C /32°F and below 40°C /104°F.
- This product is designed for home use only.

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreametech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Note: The images in this manual are for illustrative purposes only. The actual product may differ.

Accessories

1. Flexible Adapter
2. Wide Combination Tool
3. Motorized Mini-Brush
4. Illumination Multi-surface Brush
5. Illumination Soft Roller Brush
6. Extension Rod
7. Combination Tool
8. Charger
9. Accessory Storage Mount
(Support Rod x1, Storage Mount x1)
10. Spin Mop Head
11. Mop Pad x4 (pre-installed x2)
12. Measuring Cup

Fig. A-1

Component Names

1. Antistatic Contact
2. Display Screen
3. Extension Rod Release Button
4. Extension Rod
5. Illumination Multi-surface Brush
6. Charging Port
7. LED Battery Status Indicator
8. Battery Release Button
9. On/Off Switch
 - Press to turn on
 - Release to turn off
10. Dust Cup
11. Dust Cup Bottom Cover Release Button
12. Brush Release Button

Fig. A-2


Introduction of Display Screen


 High-temperature Alert

 Roller Brush Stuck

 Air Duct Blocked

 Error

 Filter is expiring

 Charging/Low Battery Level Indicator

- Blinking red: Battery level \leq 10%
- Pulsing red: Battery level \leq 10% (charging)
- Pulsing green: Battery level $>$ 10% (charging)

1. Lock Status
2. Suction Level Switch
Press briefly to switch the suction level.
3. Trigger Switch Lock
Press briefly to enter/exit lock.
4. Battery Level Percentage
When the display shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.
5. Suction Level/Dust Level
The color of fan-shaped icon changes with the amount of dust in real time.
 - Red: High
 - Orange: Med
 - Green: Low

Fig. A-3

Spin Mop Head

1. Spin Mop Head Release Button
2. Outflow Control Switch
 - ◆ Low ◆◆ High ○ Off
3. Water Tank Plug

Fig. A-4

Installation

Installing the Accessories

 Click

- It is not recommended to use the motorized mini-brush with the extension rod.
- Please install the accessories according to the actual cleaning needs.
- It is recommended to use the flexible adapter when cleaning the low-lying

furniture and not recommended to be connected to the vacuum body all the time for daily floor cleaning.

Fig. B-1

Installing the Accessory Storage Mount

Insert the support rod vertically into the storage mount until you hear a click.

Fig. B-2

Charging

Note:

- Fully charge the vacuum before using it for the first time.
- A full charge will take approx. 4 hours.
- Vacuuming in Turbo Mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.
- The vacuum cleaner must be charged as shown in the illustration when placed on the accessory storage mount.

Charging Method

Charging the vacuum with the charger

Fig. C-1

Battery Status Display Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.

Fig. C-2

LED Battery Status Indicator

When charging, the indicators blink white. When the charging is completed, the indicators keep solid white.

Note: Once the vacuum is fully charged, the indicator will turn off after 5 minutes, and the vacuum will enter energy-saving mode.

Fig. C-3

How to Use

Working Methods

Select from two working methods for the vacuum, which can be selected based on your own needs.

Method 1: Discontinuous Cleaning Mode

Press and hold the switch of the vacuum to enable this mode, and release it to stop immediately.

Fig. D-1

Method 2: Continuous Cleaning Mode (Trigger Switch Lock)

Press the trigger switch lock to switch to Continuous Cleaning Mode, and then briefly press the on/off switch to keep the vacuum in Continuous Cleaning Mode.

Use the trigger switch lock to free your fingers from fatigue caused by holding the switch.

Fig. D-2

Note:

- In this mode, briefly press the on/off switch to suspend the operation or start again and the working mode of the vacuum will not change.
- Press the trigger switch lock again to quit Continuous Cleaning Mode.

Switching Suction Level

Press the button  to switch levels between auto and turbo.

When in Turbo Mode, all fan-shaped icons will light up in white.

Only in Auto Mode, the suction level and the color of fan-shaped icon change with the amount of inhaled dust.

Using Different Accessories

Illumination Multi-surface Brush

Note:

- The illumination multi-surface brush can be attached directly to the vacuum.
- When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.
- When using on baby play mats, carpets or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, turn on the switch on the brush.
- When vacuuming on tiles, wooden floors or other hard surfaces, turn off the switch.

Fig. D-3

Illumination Soft Roller Brush

Suitable for cleaning hard floors, such as marbles and tiles.

Fig. D-4

Note:

When the appliance starts, the side light of the brush will automatically turn on, which is convenient for use.

Wide Combination Tool

For vacuuming dust from curtains, keyboards, ceilings, sofas, vehicle interiors, coffee tables, etc.

Fig. D-5

Motorized Mini-Brush

For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces.

Note: It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.

Fig. D-6

Flexible Adapter

Bending and extending the rod with one click can easily reach under low-lying furniture, such as bed and sofa.

Fig. D-7

Combination Tool

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

Fig. D-8

Spin Mop Head

1. Install the Mop Pad

1) Dampen the mop pad and wring out excess water.

2) Align the central hole of the pad with the fixing screw in the center of the mop pad holder. Press the mop firmly to ensure that it is properly attached.

2. Fill with Clean Water

Open the water tank plug and fill the water tank with clean water. To avoid damage to the tank, please do not add any chemicals.

3. Start Cleaning

1) Connect the spin mop head to the extension rod.

2) Press the on/off switch briefly, and the mop pad holder will start rotating.

Fig. D-9

Note:

- Use only with the mop pad included.
- When mopping, the suction power of vacuum remains unchanged in any levels.
- Dampen the mop pad and wring out excess water before mopping.
- To avoid any damage, do not step on the spin mop head or mop pad.

Note:

- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped objects so the device can function normally.
- When the battery becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Wait until the battery temperature returns to normal, then the vacuum will work normally.

Care & Maintenance

Tips:

- Always use genuine parts to keep your warranty from becoming void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. To restore normal functions, clean the filter and/or nozzle.
- If the vacuum is not be used for an extended period, fully charge it, unplug its charger, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the vacuum at least once every three months.

Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup bottom cover release button, then empty the contents.
2. Push the dust cup release switch in the direction indicated by the arrow, then gently remove the dust cup from the vacuum.

Note:

- The vacuum's cleaning ability will be reduced if the dust cup is filled to the "MAX" mark. To regain performance, empty the dust cup in a timely manner.
 - Before emptying the cup, make sure the vacuum is disconnected from the power, and do not press its power button.
3. Remove the pre-filter first, then lift the handle of the cyclone assembly and turn it counterclockwise until it stops, then pull to lift out the cyclone assembly.
 4. Wipe the dust cup with a soft wet cloth. Pay attention to wring out the discloth before using.

⚠ To reduce the risk of electric shock, do not rinse the dust cup with water.

5. Rinse the cyclone assembly and pre-filter until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.

- ① Cyclone Assembly
- ② Pre-Filter

Fig. E-1-Fig. E-5

Note: It is recommended to clean the pre-filter at least once every 3 months and the cyclone system at least once every 6 months.

Installing the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Insert the cyclone assembly vertically into the dust cup, and make sure that the handle of the cyclone assembly line up with the slot on the left side of the dust cup. Turn the handle clockwise until it locks, then flip the handle down.
2. Place the pre-filter with its front side facing up into the cyclone assembly.
3. Slightly tilt the dust cup so its slot aligns with the clip on the vacuum. Then gently push the dust cup until it clicks into place.

Fig. E-6-Fig. E-7

Cleaning the Filter

1. Remove the dust cup as shown in the figure.
2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.
3. Clean the filter with clean water. Make sure you rotate the filter 360° to thoroughly and remove all dust caught in the filter. Lightly tap the filter several times to remove any excess dirt.
4. Allow the filter to air dry for 24 hours.

Fig. E-8-Fig. E-11

Note:

- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.
- Only use clean water to wash the filter. Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.

Installing the Filter

1. Insert the filter into the vacuum and gently press down, as illustrated.
2. Reinstall the dust cup.

Fig. E-12-Fig. E-13

Cleaning the Illumination Multi-surface Brush

1. Turn the lock counterclockwise until it stops, then remove the brush roller from the brush.
2. Use scissor to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel. Thoroughly dry before use.
3. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean.
4. Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. E-14-Fig. E-17

Cleaning the Illumination Soft Roller Brush

1. As shown in the picture, press the brush roller release button to remove the roller from the slot.

Fig. E-18

2. Separate the roller from the side cover. Turn the small wheel release buttons counterclockwise to remove the wheels.

Fig. E-19

3. Use scissors to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush roller and the wheels. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry

cloth or paper towel. Thoroughly dry before use.

Fig. E-20

4. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean. Then stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. E-21

Cleaning the Motorized Mini-Brush

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click.
2. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller, then rinse and clean it.
3. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.
4. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. E-22-Fig. E-25

Cleaning the Spin Mop Head

Flip the mop head and remove the mop pad. Rinse the mop pad until it is clean, and thoroughly dry it before re-installing.

Note:

- Before storing the mop head for an extended period, empty the water tank and turn the outflow control switch to OFF.
- Before cleaning, make sure that the vacuum is powered off.

Fig. E-26

Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right, as illustrated, to remove it.
2. Install the new battery pack.

Fig. E-27

Specifications

Vacuum			
Model	VTV21A	Charging Voltage	34 V ===
Rated Power	570 W	Rated Voltage	29.6 V ===
Charging Time	Approx. 4 hours		
Illumination Multi-surface Brush			
Model	VMBS		
Rated Power	40 W	Rated Voltage	25.2 V ===
Illumination Soft Roller Brush			
Model	VSRS		
Rated Power	40 W	Rated Voltage	25.2 V ===
Motorized Mini-Brush			
Model	VMM4		
Rated Power	20 W	Rated Voltage	25.2 V ===
Spin Mop Head			
Model	VRM01		
Rated Power	40 W	Rated Voltage	25.2 V ===
Charger			
Model	ZD024M340090EU/ TPQ-88E340090VW01/ KL-WE340090-G2	Average Active Efficiency	87.01%
Input	100 - 240 V ~ 50-60 Hz, 0.8 A max	Efficiency at Low Load (10%)	77.01%
Output	34 V === 0.9 A 30.6 W	No-load Power Consumption	0.1 W
Model	XHD045-340090EUV	Average Active Efficiency	87.01%
Input	100-240V~ 50/60Hz 1.5A	Efficiency at Low Load (10%)	77.01%
Output	34 V === 0.9 A 30.6 W	No-load Power Consumption	0.1 W

Rechargeable Lithium-ion Battery Pack			
Model	P2033-8S1P-GYA/V2312-8S1P-BWA/V2312-8S1P-BWB		
Nominal Voltage	29.6 V ===	Nominal Capacity	2900 mAh
Energy	81.4 Wh	Rated Capacity	2750 mAh






The lithium-ion pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
Vacuum does not work.	Vacuum is out of battery or low on power.	Fully charge the vacuum, then continue to use it.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction openings or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	Suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from suction opening or air duct.
Weak suction force.	Dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and clean the filter assembly.
	Attachment is blocked.	Clear any blockage in the attachment.
Motor is making a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
	Spin mop head sucks in large amounts of liquid, causing damage to the motor.	Avoid using spin mop head to clean up large amounts of liquid stains.
The first indicator is red after turning on the vacuum.	Battery pack is damaged.	Please contact the after-sales service department for maintenance.
The first indicator blinks red when charging the vacuum.	The charger is incompatible.	Only use the original charger to charge the vacuum.
The battery indicator does not light when charging.	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
	The battery is fully charged and went into sleep mode.	The vacuum can be used normally.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service department for maintenance.	
The vacuum charges slowly.	Battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery's temperature returns normal, then continue to use the vacuum.
The LED lights of the illumination multi-surface brush and the illumination soft roller brush do not work.	LED lights are damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Status	Error Message	Solutions
	Blinking Red	High-temperature Alert	Please wait and continue to use after motor temperature is normal.
	Blinking Orange	Roller brush stuck	Refer to the maintenance guide [Cleaning the Illumination Multi-surface Brush] section to clean the fiber material and hairs wrapped around the brush roller.
	Blinking Orange	Air duct blocked	Check whether the dust cup, extension rod, illumination multi-surface brush or motorized mini-brush is blocked.
	Blinking Orange	Filter is expiring	Please replace the filter in time. After replacing the filter, press and hold the trigger switch lock for 3 seconds to reset the filter.
	Solid Red	Error	Please contact the after-sales department for maintenance.
<p>If one of the error codes from E0 to E4 appears on the display, please contact the after-sales service team for repair.</p>			

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Инструкции по технике безопасности

Во избежание травм из-за случайного поражения электрическим током или воспламенения в результате неправильной эксплуатации изделия перед началом использования внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

Предупреждение

- В целях безопасности данное изделие не должно использоваться лицами с ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями и нарушениями в работе органов чувств, а также лицами, не имеющими соответствующего опыта и знаний (включая детей), за исключением случаев, когда изделие используется под наблюдением ответственного лица.
- Детям строго запрещено использовать данное изделие по назначению или в качестве игрушки. Будьте крайне осторожны во время использования изделия рядом с детьми. Детям строго запрещено чистить или ремонтировать изделие без контроля взрослых.
- Строго запрещено использовать изделие на открытом воздухе или на влажной поверхности. Используйте изделие только на сухой поверхности внутри помещения, не прикасайтесь к штепсельной вилке или любой другой части изделия мокрыми руками.
- Во избежание воспламенений, взрывов или травм проверьте литиевый аккумулятор и зарядное устройство на наличие повреждений перед началом использования. Запрещено использовать пылесос, если литиевая батарея или зарядное устройство повреждены.
- Щеточные насадки, аккумулятор, металлический контакт разъема и пылесос проводят электрический ток, поэтому их нельзя погружать в воду или другую жидкость. Обязательно высушите все фильтры после чистки.
- Во избежание травм от движущихся частей выключайте пылесос перед очисткой щеточных насадок. Перед использованием пылесоса необходимо правильно установить щеточные насадки, отсек для пыли и фильтр.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство, не используйте иные зарядные устройства, так как это может привести к возгоранию литиевого аккумулятора.
- Не используйте изделие для удаления воды, бензина и других легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей. Не используйте изделие для удаления токсичных растворов, таких как хлорный отбеливатель, аммиак, средства для очистки канализации, или других жидкостей.
- Запрещено использовать пылесос для очистки извести, цемента, гипсового порошка, золы и пепла, больших объемов муки и угольной пыли, а также для удаления дымящихся или зажигательных средств, таких как угли, окурки или спички.
- Перед началом эксплуатации проверьте зону для уборки. В случае обнаружения крупных листов бумаги, бумажных шариков, пластиковых или острых предметов (таких как стекло, гвозди, винты, монеты и т.д.), а также элементов крупнее диаметра коктейльной трубочки удалите их, чтобы избежать засорения всасывающей трубки и нарушения нормальной работы изделия.
- Избегайте соприкосновения воздушного отверстия и движущихся элементов изделия с волосами, одеждой, пальцами и другими частями тела. Не направляйте удлинитель и другие детали изделия в сторону глаз, ушей или рта.
- Запрещено помещать какие-либо предметы на всасывающее отверстие. Не используйте пылесос, если всасывающее отверстие засорилось. Наличие больших кусков пыли, ваты, волос и других предметов может привести к ослаблению воздушного потока. Своевременно проводите очистку.
- Не прислоняйте пылесос к неустойчивым предметам, таким как стулья или столы, чтобы избежать повреждения пылесоса и травмирования пользователя в результате падения пылесоса. В случае повреждения или поломки пылесоса в результате падения обратитесь в официальный сервисный центр. Не разбирайте изделие самостоятельно.
- Осуществляйте зарядку в строгом соответствии с инструкциями. В случае неправильной зарядки и превышения указанного диапазона температуры, аккумулятор может быть поврежден.

- Используйте только аксессуары и запасные части, рекомендованные производителем.
- Извлеките штепсельную вилку перед техническим обслуживанием или ремонтом, а также в случае продолжительного хранения изделия.
- Будьте предельно внимательны во время использования изделия для уборки лестницы.
- Не проводите сборку, не заряжайте и не используйте данное изделие на улице, в ванной комнате или вблизи бассейна.
- Опасность возгорания: не наносите какие-либо ароматизаторы на фильтр данного изделия, так как химические вещества, содержащиеся в таких жидкостях, легко воспламеняются и могут привести к возгоранию.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство (модель ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию литиевого аккумулятора.
- Используйте только аккумуляторы модели P2033-8S1P-GYA/V2312-8S1P-BWA/V2312-8S1P-BWB. Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию литиевого аккумулятора.
- В случае выброса материала аккумуляторов эвакуируйте персонал из опасной зоны до остывания аккумуляторов и рассеивания паров.
- Обеспечьте максимальную вентиляцию для удаления опасных газов и не допускайте контакта паров с кожей и глазами или их вдыхания.
- Удалите пролитую жидкость с помощью абсорбента и уничтожьте отходы посредством сжигания.
- Запрещается использовать и хранить изделие в экстремальных температурных условиях (ниже 0°C или выше 40°C). Используйте оригинальный адаптер питания и проводите подзарядку при температуре от 0°C до 40°C.
- Данное изделие подходит исключительно для домашнего использования.

Меры предосторожности при хранении и транспортировке:

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте пылесос при температуре выше 50°C или ниже -20°C.
- В случае краткосрочного хранения, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60% ± 5%. В случае длительного хранения пылесос рекомендуется хранить при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке.

Срок службы продукции 3 года.

Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное изделие соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов со всеми изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по адресу: <https://global.dreameotech.com>

Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Описание изделия

Список аксессуаров

Примечание. Все иллюстрации в данном руководстве приведены исключительно для справки. По внешним параметрам ориентируйтесь на фактический вид изделия.

1. Нижний адаптер
2. Универсальный инструмент
3. Электрическая минищетка
4. Универсальная щетка с подсветкой
5. Мягкая роликовая щетка с подсветкой
6. Удлинительная трубка
7. Комбинированный инструмент
8. Зарядное устройство
9. Стойка для хранения принадлежностей (опорный стержень - 1 шт., стойка для хранения - 1 шт.)
10. Модуль с вращающимися швабрами
11. Насадка для швабры, 4 шт. (предустановлено 2 шт.)
12. Мерный стакан







Рис. А-1

Название детали

1. Антистатический контакт
2. Дисплей
3. Кнопка разблокировки удлинительной трубки
4. Удлинительная трубка
5. Универсальная щетка с подсветкой
6. Разъем для зарядки
7. Индикатор состояния аккумулятора
8. Кнопка снятия аккумулятора
9. Кнопка включения и выключения
 - Нажмите, чтобы включить
 - Отпустите, чтобы выключить
10. Контейнер для пыли
11. Кнопка снятия нижней крышки контейнера для пыли
12. Кнопка отсоединения щетки

Рис. А-2

Описание функций дисплея

-  Предупреждение о высокой температуре
-  Щетка-валик застряла
-  Засорение воздушного отверстия
-  Неисправность
-  Расход фильтра подходит к концу
-  Индикатор зарядки/разрядки аккумулятора
 - Мигает красным: Уровень заряда аккумулятора $\leq 10\%$
 - Медленно мигающий красный: Уровень заряда аккумулятора $\leq 10\%$ (заряжается)
 - Медленно мигающий зеленый: Уровень заряда аккумулятора $> 10\%$ (заряжается)

1. Режим блокировки
2. Кнопка регулировки скорости
Нажмите, чтобы переключить режим работы пылесоса
3. Блок активации
Нажмите, чтобы переключиться в рабочий режим
4. Уровень заряда аккумулятора в процентах
Когда на дисплее отображается «LO», это означает, что уровень заряда аккумулятора ниже 10 %.
5. Уровень всасывания/уровень пыли
Цвет веерообразного значка меняется с количеством пыли в режиме реального времени.
 - Красный: Высокий
 - Оранжевый: Мед
 - Зеленый: Низкий

Рис. А-3

Модуль с вращающимися швабрами

1. Кнопка освобождения модуля с вращающимися швабрами
2. Переключатель регулировки выходящего потока

- ◆ Низкий
 - ◆◆ Высокий
 - Выкл
3. Пробка бака для воды

Рис. А-4

Инструкция по установке и сборке

Монтаж принадлежностей

☰ Вставьте до щелчка

- Не рекомендуется использовать моторизованную мини-щетку с удлинительной штангой.
- Пожалуйста, устанавливайте аксессуары в соответствии с реальными потребностями уборки.
- Рекомендуется использовать гибкий переходник при уборке под низко расположенной мебелью и не рекомендуется постоянно подсоединять его к корпусу пылесоса для ежедневной уборки пола.

Рис.В-1

Установка стойки для хранения принадлежностей

Вставьте опорный стержень вертикально в стойку для хранения так, чтобы раздался щелчок.

Рис.В-2

Зарядка

Примечание.

- Перед первым использованием зарядите пылесос до полной зарядки.
- Первая зарядка займет около 4 часов.
- После безостановочной уборки в режиме Турбо аккумулятор может сильно нагреться, поэтому пылесосу может потребоваться больше времени на подзарядку. Рекомендуется остудить робот в течение 30 минут и затем начать подзарядку.

- Когда пылесос установлен в хранилище аксессуаров, его необходимо зарядить, как показано на рисунке.

Режимы зарядки

Зарядка с помощью зарядного устройства

Рис.С-1

Способы отображения уровня зарядки

Дисплей

Цифровое отображение уровня заряда на дисплее во время зарядки. Цифра 100 означает, что аккумулятор полностью заряжен.

Рис.С-2

Индикатор состояния аккумулятора

Во время зарядки три мигающих индикатора последовательно меняются на постоянный световой сигнал в зависимости от состояния батареи. При полном заряде аккумулятора все три мигающих индикатора будут светиться постоянно.

Примечание. Через 5 минут после окончания зарядки индикатор погаснет, а пылесос перейдет в энергосберегающий режим.

Рис.С-3

Правила эксплуатации изделия

Рабочие режимы

Доступны 2 режима работы робота-пылесоса, которые могут быть выбраны в зависимости от требований к уборке.

Режим 1: "прерывистая уборка"

Нажмите и удерживайте переключатель пылесоса, чтобы

начать работу, и отпустите его, чтобы немедленно остановить.

Рис.D-1


Режим 2: "непрерывная уборка"

В рабочем состоянии пылесоса нажмите кнопку *, чтобы включить режим безостановочной работы. Затем отпустите выключатель пылесоса, чтобы перейти в режим безостановочной работы.

С помощью функции Блок активации вы можете не удерживать кнопку переключения постоянно для защиты от усталости.

Рис.D-2

Примечание.

- В режиме безостановочной работы постоянно светится индикатор блокировки.
- Повторно нажмите на кнопку  Блок активации, чтобы выйти из режима непрерывной уборки.

Сценарии использования аксессуаров

Универсальная щетка с подсветкой

Примечание.

- Универсальную щетку с подсветкой можно прикрепить непосредственно к пылесосу.
- При запуске прибора автоматически включаются индикаторы перед валиком щетки, что удобно для использования.
- При использовании на детских игровых ковриках, коврах или для пылесоса кофейных зерен, попкорна и других гранул включите переключатель на щетке.
- При пылесосе на плитке, деревянных полах или других твердых поверхностях выключайте выключатель.

Рис.D-3

Мягкая роликовая щетка с подсветкой

Подходит для уборки твердых полов,

таких как мрамор и плитка.

Примечание.

При запуске устройства автоматически включается боковая подсветка щетки, облегчая использование.

Рис.D-4

Универсальный инструмент

используется для очистки штор, клавиатуры, потолочной плитки, салона автомобиля, кофейных столиков и т. д.

Рис.D-5

Электрическая минищетка

используется для уборки грязи, шерсти животных и других стойких загрязнений на диване, матрасе и других тканевых поверхностях.

Примечание. Не рекомендуется использовать пылесос для уборки поверхностей, на которых могут остаться зацепки и царапины (напр. Шелк).

Рис.D-6

Нижний адаптер

Возможность регуляции длины и направления трубки позволяет проводить уборку под кроватью, диваном и другой низкой мебелью.

Рис.D-7

Комбинированный инструмент

подходит для уборки в узких щелях, углах дверей и окон, на лестницах и в других труднодоступных местах.

Рис.D-8

Модуль с вращающимися швабрами

1. Установите насадку для швабры

1) Смочите насадку для швабры и выжмите лишнюю воду.

2) Совместите центральное отверстие насадки с крепежным винтом в центре нижней вращающейся пластины. Плотно прижмите швабру, чтобы убедиться, что она правильно прикреплена.

2. Заполнение чистой водой

Откройте крышку бака и наполните его чистой водой. Во избежание повреждения бака не добавляйте в него никаких химикатов.

3. Начало уборки

- 1) Подсоедините модуль с вращающимися швабрами к удлинителю.
- 2) Один раз нажмите кнопку Вкл./Выкл., и держатель насадки для швабры начнет вращаться.

Рис. D-9

Меры предосторожности

- Используйте только насадку для швабры, входящую в комплект поставки.
- Во время влажной уборки мощность всасывания у пылесоса остается неизменной на любых уровнях.
- Перед началом влажной уборки смочите насадку для швабры и выжмите лишнюю воду.
- Во избежание повреждения не наступайте на модуль с вращающимися швабрами или насадку для швабры.

Примечание.

- В случае заклинивания какой-либо вращающейся детали пылесос может автоматически отключиться. Уберите застрявшие посторонние предметы и продолжите уборку.
- В случае перегрева двигателя пылесос автоматически отключится. Подождите, пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите уборку.

Уход и ремонт

Меры предосторожности

- Используйте оригинальные запчасти, в противном случае

гарантийное обслуживание будет недоступно.

- В случае засорения фильтра или насадки пылесос остановится сразу после запуска. Очистите засоренные детали перед повторным запуском.
- Если вы не планируете использовать пылесос в течение длительного периода времени, полностью зарядите его, отключите от розетки и положите на хранение в прохладном месте с низкой влажностью вдали от прямых солнечных лучей. Во избежание избыточной разрядки аккумулятора заряжайте пылесос как минимум раз в три месяца.

Очистка пылесоса

Протрите пылесос мягкой сухой тряпкой.

Очистка контейнера для пыли, фильтра предварительной очистки и циклонного блока

1. Нажмите кнопку снятия нижней крышки контейнера для пыли в направлении, обозначенном стрелкой, а затем откройте крышку и извлеките содержимое контейнера.
2. Нажмите кнопку извлечения контейнера для пыли в направлении, обозначенном стрелкой, как показано на Рис.1, а затем извлеките контейнер для пыли из пылесоса, как на Рис.2.

Примечание.

- Если контейнер для пыли заполнен до отметки "MAX", эффективность работы пылесоса может значительно снизиться. Для оптимальной работы своевременно очищайте контейнер для пыли.
- Перед очисткой контейнера убедитесь, что пылесос отключен от розетки, и не нажимайте кнопку "Пуск".

3. Сначала снимите фильтр предварительной очистки, поверните ручку циклонного блока против часовой стрелки до упора, а затем извлеките циклонный блок.
4. Протрите пылесборник мягкой влажной тканью. Обратите внимание на отжатие ткани перед использованием.

⚠ Контейнер для пыли содержит электрические компоненты.

Запрещено промывать контейнер водой!

5. Тщательно промойте фильтр предварительной очистки и циклонный блок, а затем отложите минимум на 24 часа для полной просушки.

- ① Циклонный блок
- ② Фильтр предварительной очистки

Рис.Е-1-Рис.Е-5

Примечание. Рекомендуется очищать фильтр предварительной уборки не реже одного раза в 3 месяца, а циклонный блок — не реже одного раза в 6 месяцев.

Установка контейнера для пыли, фильтра предварительной очистки и циклонного блока

1. Вставьте циклонный блок вертикально в контейнер для пыли так, чтобы ручка циклонного блока соединилась с отверстием на левой стенке контейнера для пыли. Поверните ручку по часовой стрелке до упора, а затем опустите ее.
2. Вставьте фильтр предварительной очистки в циклонный блок передней стороной вверх.
3. Слегка наклоните контейнер для пыли, чтобы его отверстие соединилось с фиксатором на

пылесосе. Затем осторожно нажмите на контейнеров в направлении, обозначенном стрелкой, до щелчка, чтобы завершить установку.

Рис.Е-6-Рис.Е-7

Очистка фильтра

1. Извлеките контейнер для пыли так, как показано на рисунке.
2. Достаньте фильтр из пылесоса движением вниз, как показано на рисунке.
3. Промойте фильтр чистой водой, поворачивая фильтр на 360°, чтобы полностью удалить накопившуюся в нем пыль. Несколько раз слегка постучите по фильтру, чтобы убрать избыток грязи.
4. Просушите фильтр в течение как минимум 24 часов.

Рис.Е-8-Рис.Е-11

Примечание.

- Рекомендуется очищать фильтр каждые 4–6 месяцев.
- Промывайте фильтр только чистой водой. Не используйте чистящие средства.
- Не очищайте фильтр щеткой или пальцами.

Установка фильтра

1. Вставьте фильтр в пылесос и слегка нажмите на него, как показано на рисунке.
2. Установите контейнер для пыли на место.

Рис.Е-12-Рис.Е-13

Очистка универсальной щетки с подсветкой

1. Поверните блок против часовой стрелки до упора, затем снимите ролик с роликовой щетки.

2. С помощью ножниц срежьте волосы и ткань, застрявшие на роликовой щетке. Сотрите пыль с паза и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем. Перед использованием тщательно просушите.
3. Если роликовая щетка загрязнится, промойте ее водой до чистоты.
4. Поставьте роликовую щетку вертикально и оставьте минимум на 24 ч до полного высыхания.

Рис.Е-14-Рис.Е-17

Очистка мягкой роликовой щетки с подсветкой

1. Как показано на рисунке, нажмите кнопку отпуска валика щетки, чтобы удалить валик из слота.
2. Снимите ролик с боковой крышки. Поверните маленькие кнопки разблокировки колес против часовой стрелки, чтобы снять колеса.
3. Ножницами отрежьте волоски и волокна, застрявшие на ролике щетки и колесах. Вытрите пыль с паза и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем. Тщательно высушите перед использованием.
4. Если она загрязнена, промойте головку щетки чистой водой до тех пор, пока она не станет чистой. Поставьте головку щетки вертикально как минимум на 24 часа, пока она полностью не высохнет.

Рис.Е-18-Рис.Е-21

Очистка электрической минищетки

1. С помощью монетки поверните

замок против часовой стрелки до щелчка.

2. После разблокировки электрической минищетки снимите роликовую щетку, затем ополосните и очистите ее.
3. Поставьте роликовую щетку вертикально в хорошо вентилируемом месте минимум на 24 ч до полного высыхания.
4. Когда роликовая щетка высохнет, установите ее на место в последовательности, обратной установке.

Рис.Е-22-Рис.Е-25

Очистка модуля с вращающимися швабрами

Переверните модуль с швабрами и снимите насадку для швабры. Промойте насадку для швабры, пока она не станет чистой, и тщательно высушите ее перед повторной установкой.

Примечание.

- Прежде чем убрать модуль с швабрами на длительное хранение, опорожните бак для воды и переведите переключатель регулировки выходящего потока в положение ВЫКЛ.
- Перед началом чистки убедитесь, что пылесос выключен.

Рис.Е-26

Аккумулятор

Пылесос содержит съемный литий-ионный аккумулятор с ограниченным количеством циклов зарядки. После продолжительного использования аккумулятор может перестать держать заряд. Это означает, что срок службы аккумулятора подошел к концу и его требуется заменить.

1. Нажмите кнопку снятия аккумулятора и сдвиньте аккумулятор вправо, как показано на рисунке, чтобы снять его.
2. Вставьте новый аккумулятор.

Рис.Е-27

Технические характеристики

Вакуумный пылесос			
Модель	VTV21A	Напряжение при зарядке	34 V ===
Номинальная мощность	570 W	Номинальное напряжение	29,6 V ===
Время зарядки	Около 4 ч.		
Универсальная щетка с подсветкой			
Модель	VMBS		
Номинальная мощность	40 W	Номинальное напряжение	25,2 V ===
Мягкая роликовая щетка			
Модель	VSR5		
Номинальная мощность	40 W	Номинальное напряжение	25,2 V ===
Электрическая минищетка			
Модель	VMM4		
Номинальная мощность	20 W	Номинальное напряжение	25,2 V ===
Модуль с вращающимися швабрами			
Модель	VRM01		
Номинальная мощность	40 W	Номинальное напряжение	25,2 V ===
Электрическая мини-щетка			
Модель	ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2	Средний КПД в активном состоянии	87,01%
Номинальная мощность	100 - 240 V ~ 50-60 Hz, 0,8 A max	Эффективность при низкой нагрузке (10%)	77,01%
Номинальное напряжение	34 V === 0,9 A 30,6W	Энергопотребление без нагрузки	0,1 W
Модель	XHD045-340090EUV	Средний КПД в активном состоянии	87,01%
Номинальная мощность	100-240V~50/60Hz 1,5A	Эффективность при низкой нагрузке (10%)	77,01%

Номинальное напряжение	34 V === 0,9 A 30,6W	Энергопотребление без нагрузки	0,1 W
Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор			
Модель	P2033-8S1P-GYA/V2312-8S1P-BWA/V2312-8S1P-BWB		
Расчетное напряжение	29,6 V ===	Расчетная емкость	2900 mAh
Энергия	81,4 Wh	Номинальная емкость	2750 mAh

Литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией пылесоса сначала выньте аккумулятор и утилизируйте или сдайте его на переработку в соответствии с местными законами и правилами страны или региона эксплуатации.

Вопросы и ответы

Если пылесос перестал работать в нормальном режиме, см. таблицу устранения неисправностей ниже.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Пылесос не работает.	Пылесос разрядился или недостаточный заряд аккумулятора.	Полностью зарядите пылесос, а затем продолжите использование.
	В результате засорения автоматическим включился режим защиты от перегрева.	Подождите, пока пылесос остынет, а затем заново включите его.
	Отверстие для всасывания или воздушное отверстие засорилось.	Очистите отверстие для всасывания или воздушное отверстие от загрязнений.
Сила всасывания снизилась.	Заполнен контейнер для пыли и/или засорен фильтр.	Очистите контейнер для пыли и очистите блок фильтра.
	Аксессуар засорился.	Очистите аксессуар от загрязнений.
Посторонние шумы в двигателе.	Основное отверстие для всасывания или удлинитель засорились.	Очистите основное отверстие для всасывания или удлинитель от загрязнений.
	Модуль с вращающимися швабрами всасывает большое количество жидкости, что приводит к повреждению двигателя.	Избегайте использования модуля с вращающимися швабрами для уборки большого количества пятен жидкости.
После включения пылесоса первый индикатор горит красным.	Отсек аккумулятора поврежден.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для устранения неполадки.
Во время зарядки пылесоса первый индикатор мигает красным.	Используется несовместимое зарядное устройство.	Используйте только оригинальное зарядное устройство для зарядки пылесоса.
Во время зарядки пылесоса индикатор заряда не горит.	Зарядное устройство не подключено к пылесосу.	Убедитесь, что зарядное устройство подключено правильно.
	Аккумулятор полностью заряжен и перешел в спящий режим.	Пылесос готов к использованию.
	Если после устранения обоих указанных выше ситуаций проблема по-прежнему не устранена, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании для проведения ремонта.	
Медленная зарядка аккумулятора.	Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора.	Подождите, пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите использование.

<p>Светодиодные индикаторы универсальной щетки с подсветкой и мягкой роликовой щетки с подсветкой не работают.</p>	<p>LED лампы повреждены.</p>	<p>обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании для проведения ремонта.</p>
--	------------------------------	---

Устранение неисправностей

Примечание. В случае неисправности работы пылесоса на дисплее появится информация о проблеме. Внимательно прочитайте указанную информацию и изучите таблицу неисправностей для ее устранения.

Значок неисправности	Статус	Предупреждение о неисправности	Решения
	Мигающий красный	Предупреждение о высокой температуре	Подождите, пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите использование.
	Мигающий оранжевый	Щетка-валик застряла	Обратитесь к разделу руководства по обслуживанию [Очистка универсальной щетки с подсветкой] чтобы очистить волокнистый материал и волосы, намотанные на валик щетки.
	Мигающий оранжевый	Засорение воздушного отверстия	Проверьте, не заблокированы ли контейнер для пыли, удлинитель, универсальная щетка с подсветкой или мини-щетка с электроприводом.
	Мигающий оранжевый	Расход фильтра подходит к концу	Пожалуйста, замените фильтр вовремя. После замены фильтра нажмите и удерживайте блокировку триггерного переключателя в течение 3 секунд, чтобы сбросить фильтр.
	Сплошной красный	Неисправность	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для устранения неполадки.
Если на дисплее появляется один из кодов ошибок от E0 до E4, обратитесь в службу послепродажного обслуживания для ремонта.			

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

The word "dreame" is the Abb.reviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more information & after-sales support, contact us via
aftersales@dreame.tech or <https://global.dreametech.com>
Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China

VTV21A-RU-A03

08/2025

